

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX2240

PPX2340



DK **Betjeningsvejledning**

PHILIPS

Indhold

Oversigt	3
Kære kunde,	3
Om denne brugsvejledning	3
1 Generelle sikkerhedsanvisninger	4
Opstilling af apparatet	4
Reparationer	4
Strømforsyning	4
2 Oversigt	6
Apparatets overside	6
Set fra siden	6
Apparatets underside	6
Oversigt over menufunktionerne	7
3 Første ibrugtagning	8
Opstilling af apparatet	8
Tilslutning af strømforsyning / opladning af batteri	8
Første installation	8
4 Hukommelseskort / USB-lagringsmedie	9
Isætning af hukommelseskort	9
Tilslut USB-lagringsmedie	9
Tilslutning til computer (USB)	10
5 Tilslutning til afspilningsapparatet	11
Tilslutning til computer	11
Tilslutning med audio/video (CVBS) adapterkabel	11
Tilslutning af høretelefoner	12
6 Mediaafspilning	13
Videoafspilning	13
Billedfremvisning	14
Musikafspilning	15
Håndtering af filer	15
7 Indstillinger	18
8 Service	20
Vedligeholdelse af batteriet	20
Opladning af batteri efter dybafledning	20
Rengøring	21
Apparat overophedet	21
Problemer/løsninger	22
9 Bilag	23
Tekniske data	23

Oversigt

Kære kunde,

Tak fordi du har valgt vores Pocket Projector.
God fornøjelse med apparatet og alle dets funktioner!

Om denne brugsvejledning

Med installationshjælpen, som du finder på de følgende sider, kan du hurtigt og enkelt tage apparatet i brug. Du finder detaljerede beskrivelser i de følgende kapitler i denne brugsvejledning.

Læs brugsvejledningen omhyggeligt. Følg først og fremmest sikkerhedsanvisningerne for at sikre, at dit apparat fungerer fejlfrit. Producenten påtager sig ikke erstatningsansvaret, hvis du ikke følger anvisningerne.

Anvendte symboler

Henvisning



Tips og tricks

Med dette symbol markeres tips, med hvilke du kan anvende dit apparat nemmere og mere effektivt.

FORSIGTIG!



Skader på apparatet eller datatab!

Dette symbol advarer imod beskadigelser på apparatet og muligt datatab. Sådanne skader kan opstå som følge af uheldig håndtering.

FARE!



Frae for personskade!

Disse symboler advarer imod fare for personskade. Der kan opstå kvæstelser eller skader ved uheldig håndtering.

I Generelle sikkerhedsanvisninger

Udfør ikke indstillinger og ændringer, som ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Der kan opstå kvæstelser eller skader, beskadigelser af apparatet eller data på ved uheldig håndtering. Vær opmærksom på alle angivne advarsels- og sikkerhedsanvisninger.

Opstilling af apparatet

Apparatet er beregnet til indendørs brug. Apparatet skal stå sikkert og stabilt på en jævn overflade. Læg alle ledninger sådan, at ingen kan falde over dem og komme til skade, eller så apparat ikke bliver beskadiget.

Tilslut ikke apparatet i vådrum. Rør aldrig ved stikket eller stikkontakten med våde fingre.

Apparatet skal ventileres tilstrækkeligt og må ikke til-dækkes. Stil ikke apparatet i lukkede skabe eller kasser.

Stil det ikke på bløde underlag som f.eks. tæpper eller hynder, og tildæk ikke udluftningsåbningerne. Ellers kan fax-maskinen blive overophedet og gå i brand.

Beskyt apparatet mod direkte sollys, varme, store temperaturudsving og fugt. Anbring ikke apparatet i nærheden af varmeapparater eller klimaanlæg. Overhold angivelserne om temperatur og luftfugtighed i de tekniske specifikationer.

Når apparatet har været tændt i en længere periode, bliver overfladen varm, og der vises et advarselssymbol på projektionen. Apparatet slår automatisk over på standby-tilstand, når det bliver for varmt. Når apparatet er kølet af igen, kan du fortsætte visningen ved at trykke på en vilkårlig knap.

Der må ikke komme væske ind i apparatet! Sluk for apparatet og afbryd strømmen til det, hvis der kommer væske eller fremmedlegemer ind i apparatet, og lad et teknisk værksted undersøge apparatet.

De skal altid behandle apparatet varsomt. Undgå at berøre objektivlinsen. Stil aldrig tunge eller skarpe genstande på apparatet eller strømkablet.

Hvis apparatet bliver for varmt, eller der kommer røg ud af det, skal du straks slukke for apparatet og trække stikket ud af stikkontakten. Få maskinen undersøgt af et teknisk servicecenter. Dette apparat må ikke komme i nærheden af åben ild, således at der ikke opstår brand.

Under følgende omstændigheder kan der opstå fugtbeslag i apparatets indre, som kan føre til driftsfejl.

- når apparatet bringes fra et koldt til et varmt rum,
- efter opvarmning af et koldt rum,
- ved anbringelse i et fugtigt rum,

Gå frem som følger for at undgå fugtbelægninger:

- 1 Anbring apparatet i en lukket plastpose, før du bringer det ind i et andet rum, for dermed at tilpasse det til forholdene i rummet.
- 2 Vent en til to timer, før du tager apparatet ud af plastikposen.

Apparatet må ikke anvendes i meget støvfyldte omgivelser. Støvpartikler og andre fremmedlegemer kan beskadige apparatet.

Udsæt ikke apparatet for ekstreme vibrationer. Indvendige bestanddele kan blive beskadiget.

Lad ikke børn bruge fax-maskinen uden opsyn. Børn må ikke kunne få fat i emballagefolien.

Reparationer

Udfør ikke reparationer på apparatet. Uforvarsomt vedligeholdelse kan medføre personskaade eller skade på apparatet. Lad kun et autoriseret servicecenter reparere apparatet.

Fjern ikke typeskiltet fra apparatet, ellers bortfalder garantien.

Strømforsyning

Anvend altid kun en kompatibel strømforsyning (se kapitlet Bilag / Tekniske data). Kontrollér om strømforsyningens netspænding stemmer overens med netspændingen på opstillingsstedet. Samtlige dele modsvarer den, på apparatet angivne, spændingsart.

Batteriets kapacitet falder med tiden. Hvis apparatet kun virker sammen med strømforsyningen, er batteriet defekt. Kontakt et autoriseret servicecenter for at få udskiftet batteriet.

Forsøg ikke selv at udskifte batteriet. Ukorrekt håndtering af batteriet eller anvendelse af en forkert batteritype kan forårsage skader på apparatet eller personer.

FARE!



Eksplisionsfare ved forkert batteritype

Udskift kun batteriet med samme eller tilsvarende type batteri.

Ved anvendelse af ukorrekt batteri er der fare for eksplosion.

Sluk apparatet på tænd/sluk-knappen, før du trækker strømforsyningen ud af stikket.

Sluk for apparatet og træk stikket ud, før du rengør dets overflade. Brug en blød og fnugfri klud. Der må aldrig anvendes flydende, gasformige eller letantændelige rengøringsmidler (spray, skuremiddel, pudsemiddel, alkohol osv.). Der må under ingen omstændigheder trænge fugt ind i maskinen.

FARE!



Højtydende LED

Dette apparat er udstyret med en højtydende LED (lysdiode), som udsender et særdeles kraftigt lys. Kig aldrig direkte ind i projekto-rens objektiv. Det kan forårsage øjenirritation eller -skader.

FARE!



Risiko for høreskader!

Brug aldrig apparatet over længere perioder med høj lydstyrke – især ved anvendelse af høretelefoner. Det kan forårsage høreskader.

2 Oversigt

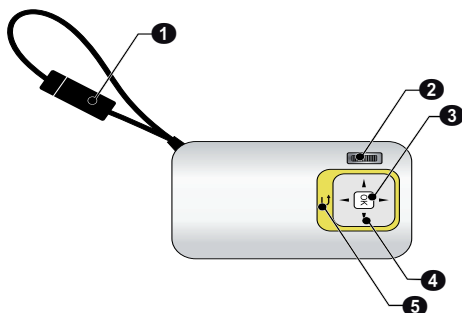
Apparatets overside

- 1 – USB-strop
USB-tilslutning til computer / tilslutning af strømfor-
syning
- 2 – Indstillingshjul til billedskarphed.

Henvisning

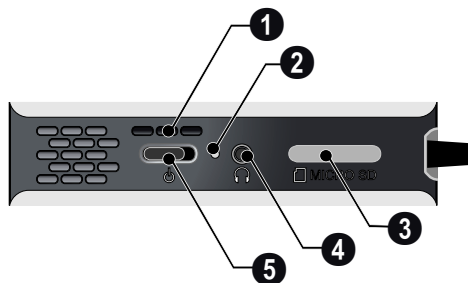
i Vær opmærksom på at afstanden til projek-
tionsfladen skal være mindst 0,3 meter og mak-
simalt 2,1 meter. Hvis projektoren placeres
uden for dette interval, kan billedet ikke læn-
gere stilles skarpt. Drej forsigtigt på indstil-
lingshjulet for at undgå at beskadige objekti-
vet.

- 3 – OK-knap
 - ⊙ – Bekræft indtastning / Start, stop video-/musik-
afspilning eller diasshow
- 4 – Navigationsknapper
 - ▲/▼ – Navigering / Vælg næste titel under musik-
afspilning med billedvisning slået fra / Visning af bjæl-
ken Quick Setting under video-/billedvisning
 - ◀/▶ – Navigering / Under musikafspilning: indstil
lydstyrke / Under videoafspilning: spol frem eller til-
bage / Under diasshow: forrige/næste billede
- 5 – ⏪-knap
 - ⏪ – Et menutrin tilbage, et mappeniveau tilbage /
Annullér funktioner



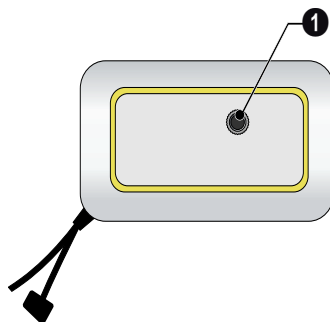
Set fra siden

- 1 – Højtaler
- 2 – Batteritilstandskontrol
Opladningskontrol ved tilsluttet strømfor-
syning:
Rød: Oplad batteri
Grøn: Batteri opladet
- 3 MICRO SD – Port til hukommelseskort (Micro SD/
Micro SDHC)
- 4 – Audioudgang / videoindgang (PPX2340)
Tilslutning af høretelefoner eller ekstern højtaler /
Tilslutning af afspilningsenhed ved hjælp af adapterka-
bel
- 5 ON/OFF – Tænd/slukknap









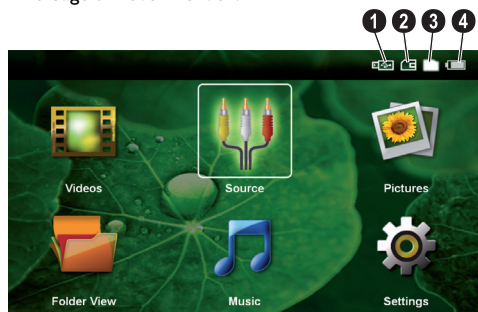
Apparatets underside

- 1 Stativgevind



Oversigt over menufunktionerne



- 1 Når der tændes for apparatet vises hovedmenuen.
- 2 Ved hjælp af navigationsknapperne /, / vælges den ønskede menu.
- 3 Bekræft med .
- 4 Ved at trykke flere gange på knappen  vender du tilbage til hovedmenuen.



Videoer – Vælg filer til afspilning af videoer

Kilde – Skift til den eksterne videoindgang **AV**



Billeder – Vælg filer til diasshow

Mappeoversigt – Vælg filer til afspilning. Kopier eller slet filer. (Markér filerne med  og bekræft med ).

Musik – Vælg filer til musikafspilning

Indstillinger – Konfigurer indstillinger for afspilning og for apparatet

Symboler i hovedmenuen

Med knapperne / kan du skifte mellem lagringsenheder. Den valgte lagringsenhed er markeret med hvidt.

- 1 – USB-lagringsmedie
- 2 – Hukommelseskort
- 3 – Intern hukommelse
- 4 – Opladningstilstand for indbygget batteri. Dette symbol er rødt, når batteriet skal oplades.

3 Første ibrugtagning

Opstilling af apparatet

Som ekstraudstyr kræves et stativ, hvis apparatet skal løftes højere op.

Tilslutning af strømforsyning / opladning af batteri

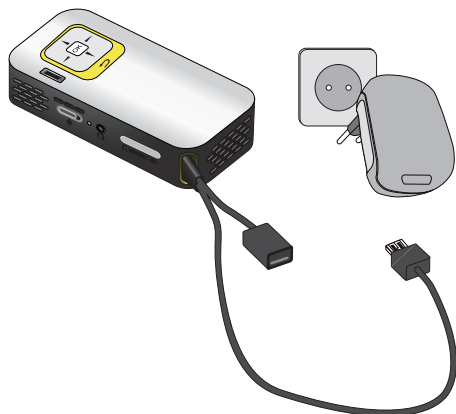
FORSIGTIG!



Strømspænding på opstillingsstedet!

Kontrollér om strømforsyningens netspænding stemmer overens med netspændingen på opstillingsstedet.

Sæt USB-stikket i computeren for at oplade batteriet. Alternativt kan du også sætte USB-stikket i strømforsyningen (medfølger ikke) (se også kapitlet Kompatibel strømforsyning, side 23).



Første installation

- 1 Tænd apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 2 Ret apparatet mod en passende projektorflade eller væg. Vær opmærksom på at afstanden til projektorfladen skal være mindst 0,3 meter og maksimalt 2,1 meter. Sørg for at projektoren står stabilt.
- 3 Indstil billedskarpheeden med indstillingshjulet på oversiden af apparatet.
- 4 Med / vælger du ønsket menusprog.
- 5 Bekræft med .

Henvi sning



I stedet for spro gvalg vis es hovedme- nuen.

Apparatet er allerede installeret. For at ændre menusproget, skal du gøre følgende:

- 1 Med navigationsknapperne vælger du **Indstillinger**
- 2 Bekræft med .
- 3 Vælg **Sprog** med /.
- 4 Bekræft med .
- 5 Vælg det ønskede sprog med /.
- 6 Bekræft med .
- 7 Afslut med .

4 Hukommelseskort / USB-lagringsmedie

Isætning af hukommelseskort




- 1 Fjern afdækningen fra **MICRO SD** porten.
- 2 Indfør hukommelseskortet med kontakterne opad i porten **MICRO SD** på siden af apparatet. Apparatet understøtter følgende hukommelseskort: micro SD/SDHC.
- 3 Skyd hukommelseskortet helt ind i apparatet, til det klikker på plads.

FARE!



Isætning af hukommelseskort

Træk aldrig et isat hukommelseskort ud imens apparatet arbejder. Data kan blive beskadiget eller gå tabt.

For at være sikker på at der ikke foregår nogen aktivitet på hukommelseskortet, skal du i hovedmenuen trykke på knappen , indtil symbolet for den interne hukommelse er valgt.

- 4 Giv hukommelseskortet et let tryk for at tage det ud af apparatet.
- 5 Hukommelseskortet skubbes ud.
- 6 Tag hukommelseskortet ud.
- 7 Sæt afdækningen på igen for at beskytte porten mod snavs og støv.

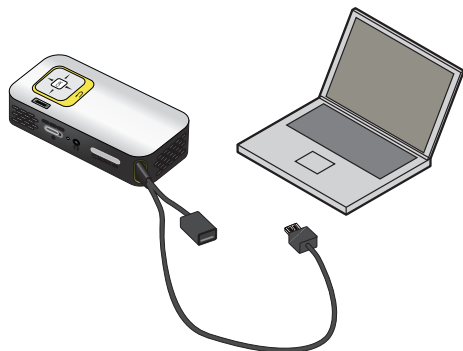
Tilslut USB-lagringsmedie



- 1 Tilslut USB-lagringsmediet i kablets USB-stik

Tilslutning til computer (USB)

Med USB-kablet kan du forbinde projektoren med en computer og kopiere filer mellem den interne hukommelse, et isat hukommelseskort og computeren. Du kan også slette filer. Du kan endvidere afspille filer, der er gemt på projektoren, på computeren.



- 1 Sæt projektorens USB-stik i et ledigt USB-stik på computeren.
- 2 Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 3 Der vises en bekræftelse, når apparatet er tilsluttet korrekt.

Henvisning



Vellykket tilslutning

Du kan ikke benytte projektoren, når den er tilsluttet til en computer via USB.

- 4 Hvis der er isat et hukommelseskort, bliver dette vist som et ekstra drev.
- 5 Du kan nu udveksle, kopiere eller slette filer mellem computeren, hukommelseskortet (hvis et sådant er isat) og den interne hukommelse.

5 Tilslutning til afspilningsapparatet

Anvend kun kabler der findes som tilbehør til at tilslutte til projektoren.

Tilslutning til computer

(PPX2340)

Installation af software

- 1 Luk alle igangværende programmer og applikationer, før du starter installationen.
- 2 Slut apparatet til et USB-stik på din computer.
- 3 I Windows Stifinder vælger du **PicoPix2340** som drev og starter programmet **PicoPix Fun Viewer** ved at dobbeltklikke på det.
- 4 Computeren forbereder installationen. Følg installationsguidens anvisninger, og genstart til sidst pc'en.

Henvi sning



Frakobling af apparatet fra computeren

Apparatet skal frakobles, før du genstarter computeren. I modsat fald kan computeren muligvis forsøge at starte op fra projektoren, der registreres som et USB-lagringsmedie.

- 5 Softwaren er installeret og på skrivebordet ligger ikonet **PicoPix Fun Viewer**.

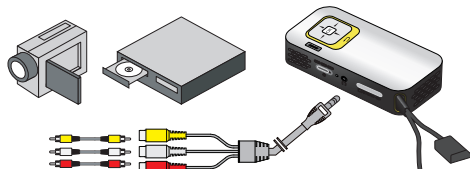
Start af projektion

- 1 Sæt projektorens USB-stik i et ledigt USB-stik på computeren.
- 2 Start programmet **PicoPix Fun Viewer** ved at dobbeltklikke på dets ikon på skrivebordet.
- 3 Følg de efterfølgende anvisninger fra programmet for at starte projektionen.

Tilslutning med audio/video (CVBS) adapterkabel

(PPX2340)

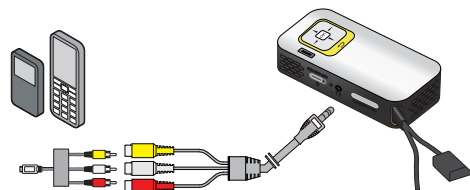
Projektorens audio/video adapterkabel (A/V-kabel) bruges til at tilslutte et videokamera, en DVD-afspiller eller et digitalkamera. Stikkene på disse apparater har farverne gul (video), rød (audio højre) og hvid (audio venstre).



- 1 Tilslut A/V Kabel (medfølger ikke) til stikket på projektoren.
- 2 Slut videoapparatets audio-/videostik til projektorens A/V-kabel ved hjælp af et almindeligt composite video (RCA) kabel.
- 3 Vælg **Menu > Kilde** og skift til **AV**.

Tilslutning til mobile multimediaapparater

Nogle videoapparater (f.eks. Pocket Multimedia Player) kræver specielle kabler for tilslutning. Disse følger enten med apparatet eller kan bestilles hos producenten af multimediaapparatet. Vær opmærksom på, at det muligvis kun er producentens originale kabel der virker.



Henvi sning



Skift til multimediaapparatets signaludgang

I multimediaapparatets brugsanvisning kan du læse, hvordan du skifter signaludgangen over til dette stik.

Tilslutning af høretelefoner

(PPX2340)

- 1 Før høretelefoner tilsluttes, skal der skrues ned for apparatets lydstyrke.
- 2 Høretelefonerne tilsluttes i projektorens høretelefonstik. Apparatets højttaler deaktiveres automatisk ved tilslutning af høretelefoner.



- 3 Efter tilslutning kan du skrue op for lydstyrken, indtil den har nået et behageligt niveau.

FARE!



Risiko for høreskader!

Brug aldrig apparatet over længere perioder med høj lydstyrke – især ved anvendelse af høretelefoner. Det kan forårsage høreskader. Før høretelefoner tilsluttes, skal der skrues ned for apparatets lydstyrke. Efter tilslutning kan du skrue op for lydstyrken, indtil den har nået et behageligt niveau.

6 Mediaafspilning

Videoafspilning

Videoafspilning (USB/SD-kort/ intern hukommelse)

- 1 Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 2 Efter startskærbilledet vises hovedmenuen.



- 3 Med navigationsknapperne vælger du **Videoer**.
- 4 Bekræft med **OK**.
- 5 **Med isat hukommelseskort eller USB-lagsringsmedie:** Med knapperne **▲/▼** vælges intern hukommelse, USB-lagsringsmedie eller hukommelseskort.
- 6 Bekræft med **OK**.
- 7 Med knapperne **▲/▼** vælges den video, som skal afspilles.



Henvisning



Visning af videofiler

På listen vises kun de videofiler, som kan afspilles på Pocket Projector.

- 8 Tryk på **OK** for at starte afspilningen.
- 9 Tryk på **⏮** for at afslutte afspilningen og vende tilbage til oversigten.
- 10 Hvis du trykker endnu en gang på **⏮**, vender du tilbage til hovedmenuen.

Henvisning



Navigation under afspilning

Billedsøgning frem/tilbage: Tryk og hold **⏪/⏩** nede.

Tryk på **⏹** for at afbryde eller fortsætte afspilningen.

Filformater

Der findes forskellige filformater som *.mov, *.avi, *.m4v. Mange af disse formater fungerer som containere, der indeholder de forskellige kodede audio- og videofiler. Eksempler på kodede audio-/videofiler er MPEG-4, H.264, MP3, AAC. For at kunne afspille disse filer skal apparatet læse dem og afkode audio-/videosignalerne.

Bemærk venligst at visse filer muligvis ikke kan afspilles som følge af forskellig video- og audioindkodning.

Understøttede filformater

Container	Videoformat
*.avi, *.mov, *.mp4	MJPEG, MPEG-4, H.264
*.mkv	MPEG-4, H.264
*.ts	MPEG-2, H.264
*.rm, *.rmvb	Real video
*.dat	MPEG-1
*.vob	MPEG-2
*.mpg, *.mpeg	MPEG-1, MPEG-2

Videoafspilning (AV-stik)

(PPX2340)

- 1 Slut video-/audio-udgangen på det eksterne apparat til **A/V**-stikket på projektoren. Benyt det kabel og den kabeladapter, der passer til formålet (se også kapitlet Tilslutning med audio/video (CVBS) adapterkabel, side 11).
- 2 I det eksterne apparats brugsanvisning læser du, hvordan man aktiverer videoudgangen. Som regel hedder dette punkt "TV out" eller "TV udgang" i de tilsvarende menuer.
- 3 Start afspilningen på det eksterne apparat.

Ændring af indstillinger under afspilning

- 1 Tryk på knappen eller .
 - 2 Med knapperne / kan du vælge mellem følgende indstillinger:
 - Lysstyrke:** Indstilling af lysstyrke
 - Kontrast:** Indstilling af kontrast
 - Farvemætning:** Indstilling af farvemætning
 - Smart Settings:** Indlæs fordefinerede indstillinger for lysstyrke/kontrast/farvemætning
 - Lydstyrke:** Indstilling af lydstyrke
 - 3 Du kan ændre indstillingen ved tryk på /.
- Den ændrede indstilling gemmes automatisk.

Ændring af andre indstillinger

- 1 Tryk på knappen .
- 2 Med knapperne / kan du vælge mellem følgende indstillinger:
 - Indstilling af billede:** Ændring af lysstyrke, kontrast, farvemætning
 - Indstilling af lyd:** Indstilling af lydstyrke og tastelyd
 - Energi-tilst.:** Ved at aktivere denne funktion reduceres lyseffekten, og dermed forlænges driftstiden på det indbyggede batteri.
- 3 Bekræft med .
- 4 Du kan ændre indstillingen med og /.
- 5 Bekræft med .

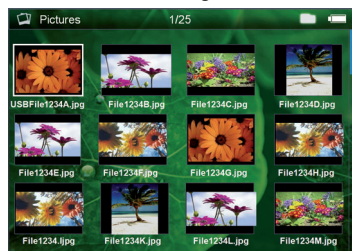
Billedfremvisning

- 1 Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 2 Efter startskærmbilledet vises hovedmenuen.



- 3 Med navigationsknapperne vælger du **Billeder**.
- 4 Bekræft med .
- 5 **Med isat hukommelseskort eller USB-lagringsmedie:** Med knapperne / vælges intern hukommelse, USB-lagringsmedie eller hukommelseskort.
- 6 Bekræft med .

- 7 På skærmen vises en oversigt med miniaturebilleder.



Henvisning



Miniaturebilleder eller liste

Under indstillingerne kan du vælge, om du vil have vist oversigten som miniaturebilleder eller som en liste.

Henvisning



Mange billeder på hukommelseskortet eller USB-lagringsmediet

Hvis der ligger mange billeder på hukommelseskortet eller USB-lagringsmediet, kan det tage lidt tid, før oversigten vises.

- 8 Vælg det billede, som du vil starte diasshowet med, ved hjælp af / eller /.
- 9 Tryk på for at starte diasshowet.
- 10 Tryk på for at afslutte diasshowet og vende tilbage til oversigten.
- 11 Hvis du trykker endnu en gang på , vender du tilbage til hovedmenuen.

Afbryd diasshow

- 1 Tryk på for at afbryde diasshowet og åbne menuen. Hvis der ikke trykkes på andre knapper, fortsætter diasshowet efter fire sekunder.
- 2 Vælg med / og bekræft med for at afbryde og genoptage diasshowet.

Diasshow med baggrundsmusik

- 1 Tryk på for at afbryde diasshowet og åbne menuen.
- 2 Vælg med / og bekræft med for at starte baggrundsmusikken.
- 3 Tryk på / for at regulere lydstyrken.

Rotér billede

- 1 Tryk på for at afbryde diasshowet og åbne menuen.
- 2 Vælg med / og bekræft flere gange med for at rotere det viste billede.

Zoom ind / Zoom ud

- 1 Tryk på **OK** for at afbryde diasshowet og åbne menulisten.
- 2 Vælg med **◀/▶** og bekræft flere gange med **OK** for at forstørre det viste billede.
- 3 Med knapperne **◀/▶/▲/▼** kan du navigere rundt i det forstørrede billede.
- 4 Tryk på **↺** for at fortsætte diasshowet.

Musikafspilning

Henvisning



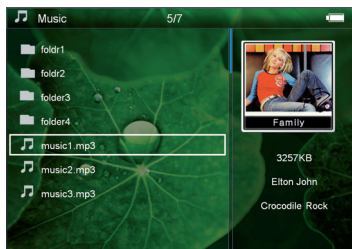
Slå billedvisning fra

Du kan slå billedvisningen fra under afspilning af musik for at spare strøm (se også kapitlet Musikindstillinger, side 18). Så snart du trykker på knappen **↺**, vender billedet atter tilbage, og ventilatoren starter.

- 1 Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 2 Efter startskærbilledet vises hovedmenuen.



- 3 Med navigationsknapperne vælger du **Musik**.
- 4 Bekræft med **OK**.
- 5 **Med isat hukommelseskort eller USB-lagringsmedie:** Med knapperne **▲/▼** vælges intern hukommelse, USB-lagringsmedie eller hukommelseskort.
- 6 Bekræft med **OK**.
- 7 Med knapperne **▲/▼** vælges den fil, som skal afspilles.



- 8 Tryk på **OK** for at starte afspilningen.

- 9 Tryk på **OK** for at afbryde eller fortsætte afspilningen.

Henvisning



Navigation med frakoblet billedvisning

Tryk på **▲/▼** for at gå til den forrige/næste titel.

Tryk på **OK** for at afbryde eller fortsætte afspilningen.

Tryk på **↺** for at vende tilbage til udvælgelse.

- 10 Tryk på **↺** for at afslutte afspilningen og vende tilbage til oversigten.

- 11 Hvis du trykker endnu en gang på **↺**, vender du tilbage til hovedmenuen.

Under afspilningen kan lydstyrken indstilles ved hjælp af **◀/▶**. Tryk gentagne gange på **▶** for helt at slå lyden fra.

Håndtering af filer

Kopiering af filer

Du kan kopiere filer mellem den interne hukommelse, det tilsluttede USB-lagringsmedie eller hukommelseskortet.

- 1 Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 2 Efter startskærbilledet vises hovedmenuen.



- 3 Med navigationsknapperne vælger du **Mappeoversigt**.
- 4 Bekræft med **OK**.
- 5 **Med isat hukommelseskort eller USB-lagringsmedie:** Med knapperne **▲/▼** vælges intern hukommelse, USB-lagringsmedie eller hukommelseskort.
- 6 Bekræft med **OK**.

- 7 Med knapperne / vælges den fil, som du ønsker at kopiere.

Henvisning



Ingen filer fundet (0 filer)

På listen vises kun de filer, som kan afspilles på projektoren.

- 8 Markér filen med . Hvis du trykker på , fjernes markeringen igen. Hvis du trykker og holder nede, markeres samtlige filer i den aktuelle mappe.

Henvisning



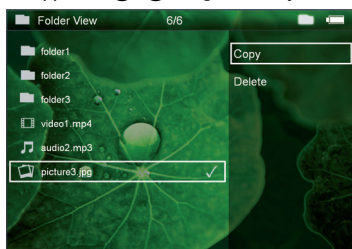
Markering af hele mappen

Du kan også markere en hel mappe og dermed kopiere alle filerne i den. Bemærk venligst at kopieringen kan tage noget tid, hvis der er mange filer i mappen.

- 9 Med knapperne / udvælger du yderligere filer.

- 10 Tryk på .

- 11 Med knapperne / vælger du **Kopierer**.



- 12 Bekræft med .

- 13 Med knapperne / vælger du, til hvilken lagringsenhed der skal kopieres: **SD-kort**, **Intern hukommelse** eller **USB-lager**.

- 14 Bekræft med .

Henvisning



Filer findes allerede

Hvis filerne allerede findes, kan du med knapperne / og vælge, om du vil overskrive dem eller ej. Hvis filerne ikke skal overskrives, tilføjes der et nummer til filnavnet.

- 15 Filerne kopieres.

Henvisning



Fejl

Hvis der under kopieringen opstår en fejl, så tjek at der er tilstrækkelig ledig plads på det aktuelle medie.

Henvisning



Fjernelse af lagringsmedie

Vent indtil kopieringen er afsluttet, før du fjerner lagringsmediet.

Sletning af filer

Du kan slette filer fra den interne hukommelse, det tilsluttede USB-lagringsmedie eller hukommelseskortet.

- 1 Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.

- 2 Efter startskærbilledet vises hovedmenuen.



- 3 Med navigationsknapperne vælger du **Mappeoversigt**.

- 4 Bekræft med .

- 5 **Med isat hukommelseskort eller USB-lagringsmedie:** Med knapperne / vælges intern hukommelse, USB-lagringsmedie eller hukommelseskort.

- 6 Bekræft med .

- 7 Med knapperne / vælges den fil, som du ønsker at slette.

Henvisning



Ingen filer fundet (0 filer)

På listen vises kun de filer, som kan afspilles på projektoren.

- 8 Markér filen med . Hvis du trykker på , fjernes markeringen igen. Hvis du trykker og holder nede, markeres samtlige filer i den aktuelle mappe.

- 9 Med knapperne / udvælger du yderligere filer.

- 10 Tryk på .

- 11 Med knapperne / vælger du **Slet**.

- 12 Bekræft med .

13 Med knapperne (▲)/(▼) vælger du, om du vil slette filerne, eller om du vil annullere processen.



14 Bekræft med (OK).

Henvisning



Fejl

Hvis der under sletningen opstår en fejl, så tjek at mediet ikke er skrivebeskyttet.

Henvisning



Sletning af fotos på hukommelseskortet

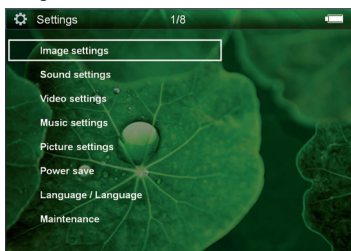
Hvis du sletter billeder via computeren, skal du være opmærksom på, at billederne muligvis ikke længere vises korrekt, når du genindsætter hukommelseskortet i digitalkameraet. Digitalkameraer kan gemme ekstra oplysninger, som f.eks. forhåndsvisninger, information om orientering mv., i særskilte mapper. Slet derfor kun fotos i digitalkameraet.

7 Indstillinger

- 1 Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 2 Efter startskærbilledet vises hovedmenuen.



- 3 Med navigationsknapperne vælger du **Indstillinger**.
- 4 Bekræft med **OK**.
- 5 Med knapperne **▲**/**▼** vælger du mellem følgende indstillinger.



- 6 Bekræft med **OK**.
- 7 Du ændrer indstillingerne med **OK**, **▲**/**▼**.
- 8 Bekræft med **OK**.

Med knappen **↶** hopper du et skridt tilbage i menustrukturen.

Indstilling af billede

Tapet – Udvælg et baggrundsbillede

Tilpas skærm – Videoer og billeder tilpasses til original, optimal og zoom

Projektionstilstand

Front – Normal projektion, apparatet står foran projekionsfladen/skærmen.

Bag – Baggrundsprojektion, apparatet står bag skærmen; billedet spejles horisontalt.

Loft – Apparatet hænger ned fra loftet i omvendt position; billedet roteres 180 grader.

Bagfra loft – Apparatet hænger ned fra loftet i omvendt position bag skærmen; billedet roteres 180 grader og spejles horisontalt.

Vægfavvekorrektion – Farvekorrektion af det projicerede billede, så det passer til kulørte projekionsflader.

Smart Settings – Indlæs fordefinerede indstillinger af lysstyrke/kontrast/farvemætning. Hvis disse indstillinger ændres, skiftes der til indstillingen **Manuel**.

Lysstyrke – Indstilling af lysstyrke

Kontrast – Indstilling af kontrast

Farvemætning – Indstilling af farvemætning

Indstilling af lyd

Lydstyrke – Indstilling af lydstyrke

Tastebip – Slå tastelyd til og fra

Videoindstillinger

Vis – Vis alle videoer på én liste, eller følg mappestrukturen på drevet.

Gentag – Indstil gentagelsestype for videofiler: Gentagelse slået fra (**Ud**), alle videoer i mappen gentages (**Directory**), kun den aktuelle video gentages (**Film**), alle videoer gentages (**Alle**).

Fortsæt afspilning – Hvis denne funktion er aktiveret, fortsættes afspilningen fra det sted, hvor den blev afbrudt. Hvis funktionen er slået fra, starter afspilningen altid fra starten af videoen.

Musikindstillinger

Vis – Vis alle musikfiler på én liste, eller følg mappestrukturen på drevet.

Skærm – Slå projektionen til eller fra under afspilningen.

Gentag – Indstil gentagelsestype for musikfiler: Gentagelse slået fra (**Fra**), alle musikfiler i mappen gentages (**Mappe**), kun den aktuelle musikfil gentages (**Sang**), alle musikfiler gentages (**Alle**).

Tilfældigt – Hvis denne funktion er aktiveret, foregår afspilningen i tilfældig rækkefølge. Ellers afspilles musikfilerne i rækkefølge.

Fotoindstillinger

Vis – Visning af billeder ved udvælgelse i hovedmenuen som **Miniature** eller som **Liste**.

Tid pr. billede – Visningstid for hvert billede i diasshowet.

Gentag – Indstil gentagelsestype for fotos til diasshow. Gentagelse slået fra (**Fra**), alle fotos i mappen gentages (**Mappe**), alle gemte fotos gentages (**Alle**).

Diasovergang– Indstilling af billedovergange

Diasshow rækkefølge – Afspil billederne i diasshowet i rækkefølge eller blandet.

Strømsparetilstand

Eco-modus – Ved at aktivere denne funktion reduceres lyseffekten, og dermed forlænges driftstiden på det indbyggede batteri. Ved netdrift bliver strømsparetilstanden altid slået fra for at sikre den bedst mulige billedgen- givelse.

Sovemodus – Med denne funktion slukker projektoren automatisk efter det angivne tidsrum eller ved afslutningen af en film.

Sprog/Language

Vælg det ønskede sprog til menuen.

Pleje

Nulstil indstillinger – Nulstil til standardindstillingerne fra fabrikken.

Firmware-opdatering – Opdatering af firmware

Henvisning



Lad strømforsyningen være tilsluttet, så længe firmwareopdateringen foregår.

Information – Visning af ledig plads i den interne hukommelse samt oplysninger om apparatet (Kapacitet: / Ledig plads: / Firmwareversion / Apparatnavn: / Model / Mcu-version)

8 Service

Vedligeholdelse af batteriet

Batteriets kapacitet falder med tiden. Du kan imidlertid forlænge batteriets levetid ved at være opmærksom på følgende:

- Uden strømforstyrrelse drives apparatet med det indbyggede batteri. Når batteriet ikke længere har tilstrækkelig kapacitet, går apparatet i standby-tilstand. Tilslut apparatet til strømforstyrrelsen.
- Når batteriet ikke længere har tilstrækkelig kapacitet, vises batterisymbolet med rødt på displayet.
- Når apparatet har været tændt i en længere periode, bliver overfladen varm, og der vises et advarselssymbol på projektionen. Apparatet slår automatisk over på standby-tilstand, når det bliver for varmt. Når apparatet er kølet af igen, kan du fortsætte visningen ved at trykke på en vilkårlig knap.
- Anvend apparatet mindst en gang om ugen.
- Oplad jævnligt batteriet. Læg ikke apparatet væk med fuldstændig afladet batteri.
- Hvis apparatet ikke skal anvendes i nogle uger, så aflad batteriet lidt ved at bruge apparatet, før du gemmer det væk.
- Hvis apparatet kun fungerer via USB-tilslutningen eller sammen med strømforstyrrelsen, er batteriet defekt.
- Hold apparatet og batteriet væk fra varmekilder.

FARE!



Udskift aldrig batteriet selv.

Forsøg ikke selv at udskifte batteriet. Ukorrekt håndtering af batteriet eller anvendelse af en forkert batteritype kan forårsage skader på apparatet eller personer.

Opladning af batteri efter dybafladning

Hvis batteriet er helt afladet eller apparatet ikke har været anvendt i et længere tidsrum, skal du gøre følgende.

- 1 Sæt USB-stikket i computeren for at oplade batteriet. Alternativt kan du også sætte USB-stikket i strømforstyrrelsen (medfølger ikke) (se også kapitlet Kompatibel strømforstyrrelse, side 23). Apparatet opfører sig på følgende måde:

	Apparat slukket	Apparat tændt
Tilslutning til computer	Apparatet tænder og slukker igen. Langsom opladning	Apparatet slukker. Langsom opladning
Tilslutning til strømforstyrrelse	Apparatet tænder og slukker igen. Hurtig opladning	Apparat forbliver tændt. Langsom opladning

- 2 Efter cirka fem minutters opladning kan enheden tændes og anvendes.

Batteriopladningstider ved slukket apparat

	Tænding mulig	Fuldt opladet
Langsom opladning	5 minutter	10 timer
Hurtig opladning	5 minutter	3 timer

Rengøring

FARE!



Sluk apparatet!

Sluk apparatet på tænd/sluk-knappen, før du trækker strømforsyningen ud af stikket.

FARE!



Rengøringsanvisninger!

Brug en blød og fnugfri klud. Der må aldrig anvendes flydende eller letantændelige rengøringsmidler (spray, skuremiddel, pudsemiddel, alkohol osv.). Der må under ingen omstændigheder trænge fugt ind i maskinen. Oversprøjt ikke apparatet med rengøringsvæske.

Tør de beskrevne flader blidt. Vær meget forsigtig, så du ikke ridser overfladen.

Rengøring af objektiv

Brug en blød børste eller en linserepairserviet til at rengøre projektorens linse.

FARE!



Brug ikke flydende rengøringsmidler

Brug aldrig rengøringsmidler til rengøring af linsen, da det kan forårsage skader på overfladebelægningen.

Apparat overophedet

Hvis apparatet er overophedet, vises symbolet for overophedning.

- Ved højeste lysstyrketrin vises symbolet på displayet, og apparatet skifter automatisk til det laveste lysstyrketrin.
- Ved laveste lysstyrketrin vises symbolet i tre sekunder centralt på displayet. Derefter slukker apparatet automatisk.

Problemer/løsninger

Hurtighjælp

Hvis der opstår et problem, som ikke kan løses vha. beskrivelserne i denne betjeningsvejledning (se også efterfølgende hjælp), skal du gøre følgende:

- 1 Der slukkes for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 2 Vent mindst ti sekunder.
- 3 Tænd for apparatet med tænd/sluk-knappen på siden.
- 4 Optræder fejlen flere gange, bedes du henvende dig til vores tekniske kundeservice eller til forhandleren.

Problemer	Løsninger
Projektoren kan ikke tændes	<ul style="list-style-type: none">• Tilslut den til computeren eller strømforsyningen for at oplade det indbyggede batteri. Tjek om der er slukket for projektoren.
Inden lyd fra eksternt tilsluttet apparat	<ul style="list-style-type: none">• Tjek tilslutningskablet til det eksterne apparat.• Indstil lydstyrken på det eksterne apparat.• Måske fungerer kun det originale kabel fra producenten af det eksterne apparat.
Dårlig lyd kvalitet ved tilslutning til en computer	<ul style="list-style-type: none">• Tjek om audiokablet er sluttet til computerens høretelefonstik eller line-out stik.• Lydstyrken på computeren må ikke være indstillet for højt.
Kun startskærbilledet vises og ikke billedet fra det eksternt tilsluttede apparat	<ul style="list-style-type: none">• Tjek om tilslutningskablerne er sat til de rigtige stik.• Tjek om der er tændt for det eksternt tilsluttede apparat.• Tjek om videoudgangen på det eksterne apparat er aktiveret.
Kun startskærbilledet vises og ikke billedet fra den tilsluttede computer.	<ul style="list-style-type: none">• Tjek om computerens software er startet.
Apparatet skifter til standby-tilstand	<ul style="list-style-type: none">• Når apparatet har været tændt i en længere periode, bliver overfladen varm, og der vises et advarselssymbol på projektionen. Apparatet slår automatisk over på standby-tilstand, når det bliver for varmt. Når apparatet er kølet af igen, kan du fortsætte visningen ved at trykke på en vilkårlig knap.• Når batteriet ikke længere har tilstrækkelig kapacitet, går apparatet i standby-tilstand. Tilslut apparatet til strømforsyningen.
Apparatet skifter fra højeste lysstyrketrin til laveste lysstyrketrin, når det tilsluttes via USB for at afspille videoer.	<ul style="list-style-type: none">• Hvis den omgivende temperatur er for høj, skifter apparatet automatisk fra højeste lysstyrketrin til laveste lysstyrketrin for at beskytte den højtydende LED.• Anvend aldrig apparatet ved lave omgivende temperaturer.
Apparatet kan ikke forbindes med en Android-enhed via USB (f.eks. en mobiltelefon/smartphone med operativsystemet Android).	<ul style="list-style-type: none">• Deaktiver funktionen „USB debugging“ i indstillingsmenuen til din Android-enhed, før du slutter den til projektoren via USB; din Android-enhed skal registreres som et USB-lagringsmedium.

9 Bilag

Tekniske data

Dimensioner (B × H × D).....	94 × 22 × 53 mm
Vægt.....	0,14 kg
Anbefalet omgivende temperatur.....	5 – 35 °C
Relativ luftfugtighed.....	15 – 85 % (ikke kondenserende)
Filformater *.avi, *.mov, *.mp4, *.mkv, *.divx, *.dat, *.mpg, *.mpeg, *.vob, *.ts, *.rm, *.rmvb	
Fotoformater.....	JPEG, BMP
Musikformater.....	MP3, WAV, WMA, OGG, AAC
Videostandard (CVBS) (PPX2340).....	PAL, SECAM, NTSC
Høretelefontilslutning (PPX2340).....	Mono - jackstik: 3,5 mm
Audioudgang.....	1 W
Intern hukommelse.....	4 GB
Kompatible hukommelseskort.....	micro SD/SDHC

Teknologi / Optik

Displayteknologi.....	nHD 0,2" DLP
Lyskilde.....	RGB LED
Opløsning.....	640 × 360 pixel
Formatforhold.....	16:9, 4:3
Lysstyrke (Bright Mode).....	Op til 40 lumen
Kontrastforhold.....	1500:1
Projiceret billedstørrelse.....	10–60 tommer
Afstand til projekionsflade.....	0,3 m til 2,1 m
Samplingshastighed horisontal.....	31–69 kHz
Samplingshastighed vertikal.....	56–85 Hz

Indbygget batteri

Batteritype.....	Li-ion
Kapacitet.....	2600mAh 3.7V
Opladningstid.....	3 h
Driftstid.....	1.5 h
Driftstid (strømsparetilstand).....	2 h
Producent.....	Mbell Technology Group

Min. PC-krav

Processor.....	Intel Pentium M eller AMD Athlon
Clockfrekvens.....	2GHz
Operativsystem.....	Windows XP Professional (SP2), Windows Vista, Windows 7
RAM.....	1 GB DDR SDRAM
Ledig harddiskplads.....	40 MB
USB-stik.....	USB 2.0

Kompatibel strømforsyning

Producent.....	Kuantech Incorporated Company
Modelnr.....	KSAPK0110500200HE
Input.....	100-240VAC
Output.....	5V, 2A

Alle data tjener alene som retningsgivende. **Sagemcom Documents SAS** forbeholder sig ret til at foretage ændringer uden forudgående varsel.



CE-mærket garanterer, at dette produkt med hensyn til sikkerhed og brugerens helbred samt elektromagnetiske forstyrrelser opfylder retningslinjerne i 2009/95/EF, 2004/108/EF samt 2009/125/EF fra EU-parlamentet og Rådet for Telekommunikationsapparater.

Overensstemmelseserklæringen kan læses på hjemmesiden www.picopix.philips.com.

Beskyttelse af miljøet inden for rammerne af et koncept for bæredygtig udvikling ligger Sagemcom Documents SAS meget på sinde. Sagemcom Documents SAS bestræber sig på at anvende miljøvenlige systemer. Derfor har Sagemcom Documents SAS besluttet at lægge stor vægt på økologi i alle produktets faser fra fremstilling over igbrugtagning til bortskaffelse.



Emballage: Logoet (Grüner Punkt) udtrykker at en nationalt anerkendt organisation modtager et bidrag for at forbedre emballering og genbrugsstrukturen. Ved bortskaffelse, bedes De ligeledes holde dem til de stedlige regler og love om bortskaffelse af emballagen.

Batterier: Hvis deres produkt indeholder batterier, skal de bortskaffes på dertil indrettede samlepladser.



Produkt: Den gennemstregede skraldespand på produktet betyder at det, hos dette produkt drejer sig om et elektrisk eller elektronisk apparat. Den europæiske lovgivning foreskriver særlig bortskaffelse hos:

- På slagssteder, såfremt De køber et lignende apparat.
- Den stedlige genbrugsplads (genbrugsgård, specialfald etc.).

På den måde kan også De yde Deres bidrag til genanvendelse og genbrug af elektroniske og elektriske apparater, hvilket har betydning for både mennesker og miljø.

De anvendte emballager af papir og karton kan bortskaffes som genbrugspapir. Palstfolier og styroporeemballager skal afleveres til genbrug eller bortskaffes i restaffald, alt efter dit lands krav.

Varemærker: De referencer, som er angivet i den foreliggende vejledning, er varemærker tilhørende de pågældende firmaer. Fraværet af symbolerne ® og ™ kan ikke retfærdiggøre en antagelse om, at der for de pågældende begrebers vedkommende er tale om frit anvendelige varemærker. Andre anvendte produkter i det foreliggende dokument fungerer kun som vejledning og kan være varemærker tilhørende den pågældende ejer. Sagemcom Documents SAS frasiger sig alle rettigheder til disse varemærker.

Hverken Sagemcom Documents SAS eller associerede virksomheder er ansvarlige over for køberen af dette produkt eller tredjepart i forbindelse med erstatningskrav, tab, omkostninger eller udgifter, som opstår for køberen eller tredjepart som følge af et uheld, forkert anvendelse eller misbrug af dette produkt eller uautoriserede modifikationer, reparationer eller ændringer af produktet eller manglende overholdelse af betjenings- og vedligeholdelsesanvisningerne fra Sagemcom Documents SAS.

Sagemcom Documents SAS påtager sig intet ansvar for erstatningskrav eller problemer som følge af anvendelse af enhver form for ekstraudstyr eller forbrugsmaterialer, der ikke er mærket som originale produkter fra Sagemcom Documents SAS eller PHILIPS eller produkter, der er godkendt af Sagemcom Documents SAS eller PHILIPS.

Sagemcom Documents SAS påtager sig intet ansvar for erstatningskrav som følge af elektromagnetiske interferenser, der skyldes anvendelse af forbindelseskabler, der ikke er mærket som produkter fra Sagemcom Documents SAS eller PHILIPS.

Alle rettigheder forbeholdes. Ingen del af denne publikation må uden forudgående skriftlig tilladelse fra Sagemcom Documents SAS mangfoldiggøres, gemmes i et arkivsystem eller overføres i en hvilken som helst form eller på anden måde – hverken elektronisk, mekanisk, med fotokopi, optagelse eller ved hjælp af anden mulighed. De oplysninger, som findes i det foreliggende dokument, er kun beregnet til anvendelse sammen med dette produkt. Sagemcom Documents SAS påtager sig intet ansvar, hvis disse oplysninger anvendes i forbindelse med andre apparater.

Denne betjeningsvejledning er et dokument uden kontraktmæssig karakter.

Der tages forbehold for tekniske ændringer og fejl.

Copyright © 2013 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2013 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92500 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 [RCS](#) Nanterre

PPX2240 · 2340

DK

253526748-B